

Fábricas de Pastas Artesanales

LA PASTA ALLEGRE

SEGUI PROBADNO
TE VA A GUSTAR

Edison 1041
Santa Rosa
ENVIOS A
DOMICILIO

458-202

REGION[®]

La Pampa

Un puente de comunicación

Del 14 al 20 de septiembre de 2007 - Año 17 - N° 822 - R.N.P.I. N° 359581 - Redacción: Urquiza 640 - Telefax: (02954) 43-2164 / 42-9025 / 42-8338
info@region.com.ar - Santa Rosa - Provincia de La Pampa - Patagonia Argentina - www.region.com.ar - Director Propietario: Gerardo Yánes

La Pampa en el Workshop de Turismo Rural de la SecTur

Con la presencia del Secretario de Turismo de la Nación, Enrique Meyer; el Secretario de Agricultura de la Nación, Javier De Urquiza y el Coordinador de Turismo Rural de la SecTur, Federico Wyss, se puso en marcha en el Marriot Plaza Hotel de Buenos Aires, el 6° Workshop de Turismo Rural donde La Pampa estuvo representada institucionalmente por la Subsecretaría de Turismo provincial y la Red Rural de la Cámara de Turismo de La Pampa, con dos escritorios de trabajo, en una tarea mancomunada entre privados y la parte oficial.



Maria Inés Canuhé (Red Rural CaTuLPa) y Florencia Stefanazzi (Subsecretaría de Turismo), junto a Federico Wyss, Coordinador de Turismo Rural de la SecTur, quien posiblemente visite Santa Rosa el jueves 27, en oportunidad de celebrarse los 100 años de Turismo en Argentina.

El encuentro de comercialización dedicado al producto Turismo Rural, se desarrolló de 11 a 17 horas del pasado miércoles 12, y fue «muy positivo para los propietarios de los establecimientos, los privados, ya que se pudieron contactar directamente con los operadores de Turismo Rural de Capital Federal», manifestó a REGION[®] la licenciada Florencia Stefanazzi,

quien tuvo a su cargo la atención del escritorio de la Subsecretaría de Turismo provincial, que al igual que el de la

Red Rural de CaTuLPa, atendido por la dirigente María Inés Canuhé de «Altos de Payún - La Cuesta», recibie-

ron la visita de aproximadamente más de 50 operadores cada uno...

Edición Nacional
«Diario del Viajero»
¿GASTO, CONSUMO,
AHORRO, INVERSION?
Por Elizabeth Tuma y Carlos Besanson

Hace años reafirmábamos el concepto de la necesidad del ahorro propio, como medio idóneo para hacer inversiones. Las especulaciones financieras no garantizan a quienes las hacen ni a quienes las reciben, resultados apropiados...

Nota completa en tapa del Suplemento

Medanito S.A.



Con la perforación de nuevos pozos en el Yacimiento Aguada del Chivato (Rincón de los Sauces, Neuquén) y la habilitación de un gasoducto de 33 Km. que une el mencionado yacimiento con «El Trapial» de Chevron, ha logrado triplicar la producción...

Triquinosis



Fernando Garófalo (foto), docente de la Facultad de Ciencias Veterinarias, junto a otros colaboradores estuvo realizando una interesante tarea de estudio del Ciclo Salvaje de Triquinosis, durante el desarrollo del 4° Torneo Argentino de Caza de Jabalí...

Nueva Normativa en Alojamiento



Tras una nueva reunión realizada el lunes 10 en la Subsecretaría de Turismo, para abordar la problemática de la necesidad de impulsar nuevas normas que regulen el funcionamiento de los alojamientos turísticos, hubo consenso para definir una serie de reglamentaciones, que al cierre de esta edición ya estaban en manos del ministro de la Producción,

para la firma aprobatoria. De la reunión participaron la subsecretaría de Turismo, Carmen Bertone, junto a técnicos del área; el director de Turismo Municipal, Dalberto Torino; la presidenta de la Asociación Hotelera, Laura Galluccio, junto a otros integrantes de la CD; miembros de la Cámara de Turismo y de la Cámara Inmobiliaria de la provincia.

Operadores de Brasil en Expo Patagonia



El viernes 21 será para público profesional y el 22 y 23 para público en general, los tres días de 14 a 21 horas.

Invitados por el Ente «Patagonia Turística» -organizador de la exposición-, operadores turísticos mayoristas de Brasil, estarán en Argentina para conocer la oferta integral de la región en Expo Patagonia y recorrer algunos destinos de nuestro sur argentino.

«Esta acción pone de manifiesto la madurez que ha alcanzado la Expo Patagonia a lo largo de sus cuatro ediciones. Consideramos fundamental dar un valor agregado

a los expositores que apuestan a esta feria al momento de planificar sus acciones promocionales. Por eso, este año les facilitaremos el contacto con los principales operadores turísticos brasileños» explicó Rodolfo Dómina, presidente del Ente.

La invitación se concretó a través de un acuerdo que formalizó el Ente con Aerolíneas Argentinas, transportador oficial de la exposición, que va del 21 al 23 de este mes.

PIZZA MUEBRE JUNIORS

TE VA A GUSTAR

Telén esq. Ferrando, S. Rosa
ENVIOS A DOMICILIO

43-9769

Versión digital y archivo
www.region.com.ar

Capacitación en Turismo



El director de Turismo de la Municipalidad de Santa Rosa, Lic. Dalberto Torino (foto), informó sobre el inminente inicio de una capacitación destinada a conocer los recursos turísticos con los que cuenta la ciudad, comenzando el 1° de octubre, con participación libre y gratuita...

Malargüe en S. Rosa



El programa radial «Turismo Más», de Bahía Blanca, nos informa que los días 5, 6 y 7 de octubre próximos, se llevará a cabo en Santa Rosa el 1er evento turístico, cultural y gastronómico «Malargüe».

La actividad comenzará el viernes 5 a las 22 hs. con entrega de folletería y degustación de vinos mendocinos. El sábado 6 harán una movida promocional en Plaza San Martín y el domingo 7, una muestra y espectáculo de rayos cósmicos.

Centro Bulonero de La Pampa

Sistemas Hidráulicos
venta y Reparación

Tel.: (02954) 41-6791
Av. Roca 618 • Santa Rosa
e-mail: labulonera@cpenet.com.ar



transporte el pampero

Servicios logísticos S.L.

CENTRAL: Av. Juan Manuel de Rosas s/n, Parque Industrial • Santa Rosa (L. P.)
Telefax: (02954) 42-2510 y Líneas Rotativas
e-mail: elpampero@cpenet.com.ar
e-mail: servlog@cpenet.com.ar

BUENOS AIRES:
Av. Amancio Alcorta 1955
Tel: (011) 4305-4548

BAHIA BLANCA: Chile 1067 • Tel: (0291) 452-6902
CORDOBA: Rincón 1459 • Tel: (0351) 451-2218
RIO CUARTO: Irigoyen 2137 • Tel: (0358) 462-2710
VILLA MARIA: Tel: (0358) 465-0662 / 15-65-44513
ROSARIO: Río de Janeiro 2495 • Tel: (0341) 431-3044
VENADO TUERTO: Saavedra 2515 • Tel: (03462) 42-723

pinturerías

Deballi

ENVIOS A DOMICILIO

Av. Luro 1.131 - S. Rosa
Tel.: 453-922

Av. Luro esq. Alvear - S. Rosa
Tel.: 421-922

Av. Ameghino esq. Edison - S. Rosa
Tel.: 438-949

REGION Un puente de comunicación es marca registrada ante la D.N.R. Título N° 1.499.698. Redacción y Publicación: Urquiza 640. Telefax: (02954) 43-2164. Rotativa: Santa Rosa - La Pampa - República Argentina. Publicación declarada de Interés General por el Registro Nacional de la Propiedad Intelectual N° 359581. Galardonado con el Círculo Azul de la Propiedad Intelectual N° 359581. Galardonado con el Libro Semanario, años 1997/1998 y 1999/2000. Directores: María Martínez y Gerardo Yánes. Todos los derechos reservados. La Dirección no se hace responsable por las notas firmadas por personas e instituciones o por otras fuentes, las cuales pueden coincidir o no con nuestro pensamiento redaccional sobre el tema. Impreso en Argentina por Agencia Periodística CID. Av. de Mayo 666. Tel: (011) 4331-5050 - Buenos Aires. PRINTED IN ARGENTINA.

Turismo & Eventos

MES DE SEPTIEMBRE
 • **15 Y 16:** Fiesta Regional del Girasol. Catriló.
 • **15 y 16:** Cabalgata de la Amistad, Santa Rosa - Anguil. Gratis. Alq. caballo \$ 100. Info: (02954) 1568-1876.
 • **Mar. 18:** Fiesta del Cristo de la Salud. Guatraché.
 • **19 al 23:** 22ª Expo Agrícola de Realicó.
 • **Jue. 20:** acto central 99º aniv. E. Castex. Sáb. 22 reinaug. Plaza San Martín.

• **Jue. 20:** Centenario de Vértiz. Salva de bombas, muestra maq. agríc. antiguas, inauguración SUM.
 • **Vier. 21:** 2ª Fiesta Reg. del Estud. y la Primav. Rancul.
 • **21, 22 y 23:** Expo Patagonia 2007 en Buenos Aires, con la participación de La Pampa.
 • **25 al 29:** 5º Coral Pampa. S. Rosa y loc. del interior.
 • **Jue. 27:** Centenario del Turismo en Argentina. Brindis en Subs. Tur. Santa Rosa.

Opción no, una realidad sí.
"EL TANGO EN EL AIRE"
Radio Tango
 EN EL 98.3 DEL DIAL
 F. Marquez 1.657
 Tel.: 435177 - S. Rosa

AGUA
VESS
 Tel: (02954)
434300

Domingo al mediodía:
 Asado al Asador y show en vivo.

Proveeduría • Heladería • Alquiler de cabañas equipadas p/campamento • Excursiones

Sólo al mediodía previa reserva

CONSULTE POR AVISTAJE DE AVES EN LA LAGUNA

QUINCHO PARQUE LURO
 Reservas con anticipación al: (02954) 42-0071 / 1558-1688

CHINESE FAST FOOD
Tenedor Libre

Consulte por Eventos Especiales Fiestas - Cumpleaños - Despedidas

Estamos en el Club Español - Hilarios Lagos 245
 Tel. (02954) 439320 Santa Rosa - La Pampa

Haga un alto en el Valle del Río Colorado

HOTEL CRUCERISTAS

Habitaciones y departamentos • TV satelital
 Aire y calefacción central
 Servicio gastronómico para todos los gustos
 Ambiente climatizado • Vinos regionales
 Cocheras cubiertas
 Snack bar 24 hs.
 Juegos infantiles

HOTEL - RESTAURANT - ESTACION DE SERVICIO
 Teléfonos: (0299) 494-8065/066 • e-mail: lorcacos@pccolocal.net.ar
 Ruta Nac. 151 y Prov. 20 - 25 de Mayo, La Pampa, Patagonia Argentina

desde aquí directo al Norte

TUS

Nuevo servicio a Córdoba, en unidades semi cama con cena a bordo, con toda la atención que Ud. se merece. ...y nosotros acostumbramos.

Boletería Nº 6 - Tel.: (02954) 43-2140 - S. Rosa

Siempre más cerca.

desde aquí directo al Sur

OTROS PUNTOS DE VISTA DEL PERIODISMO: ¿Cuántos turistas extranjeros llegan a la Argentina realmente?

Sobre la base de datos arrojados por la encuesta realizada por la SecTur y el INDEC, se informó que en el primer semestre de 2007 la llegada de pasajeros extranjeros al Aeropuerto Internacional de Ezeiza registró un alza de 14,2 puntos, en comparación con el mismo período del 2006, alcanzando 1.147.929 ingresos. De ese número total, la mitad vino para disfrutar de sus vacaciones, mientras que el 23% lo hizo por negocios. A quienes estamos en el interior, no nos interesan solamente los ingresos por Ezeiza, salvo si se los aúna a los ingresos por tierra, mar y aire por todos los otros puntos de ingreso al país que tenemos, desde Chile, Uruguay, Bolivia, Paraguay y Brasil. Es decir que habría que sumarle las estadísticas que supuestamente tiene Migraciones, correspondiente a los otros lugares de ingreso.

como decía un viejo zorro del sector turístico. Quisiéramos algún día poder saber cuántos extranjeros entran a la Argentina por los cerca de 33 puntos de ingreso y no solamente por Ezeiza. Para nosotros Ezeiza es casi irrelevante. Nunca la SecTur ha respondido a esta pregunta. No le interesa al parecer la repercusión que la llegada del turista extranjero provoca en los demás puntos de ingreso. Como tampoco le interesa que un alemán que no llegue por AR al país y desee visitar Cataratas del Iguazú, pueda volar de Aeroparque a Iguazú, pero que si desea seguir a Salta deba volver a Buenos Aires y hacer otro vuelo y que si estando en Salta lo entusiasman con los vinos mendocinos, debe volver a Buenos Aires y así sucesivamente, haciendo miles de kilómetros de más y a un costo superior al que rige para los argentinos. -Estando en Mendoza, ni se le ocurra ir a la Patagonia, pues cualquiera sea el destino que elija, debe pasar antes por Buenos Aires, incluyendo a la provincia del presidente-. Una problemática que entiendo cualquier niño... menos nuestros funcionarios, dedicados por lo que se ve a otra cosa.

Por Alfredo A. Del Giusti (Fuente: Cámara de Turismo de Mendoza)

Las llegadas por Ezeiza pueden ser atractivas para Buenos Aires, pero no olvidemos que el castigo tarifario que con anuencia de la Secretaría de Transportes se aplica a los extranjeros que quieren visitar lugares del interior y la falta de adecuada conectividad entre los distintos puntos turísticos, perjudican seriamente al interior por lo que los ingresos por Ezeiza son de relativo interés para el interior y el interior del interior...

¿Qué es la Aerofobia? Cómo perder el miedo a volar

El temor de emprender un viaje en avión es muy común y muchas personas refieren distintos grados de inquietud respecto de volar. En algunos encontramos que dicha perspectiva les produce una ligera intranquilidad o temor, que normalmente se disipa luego del despegue. En otros, la preocupación es mayor, y suelen ayudarse con factores externos, tales como la presencia de un acompañante, o en muchos casos el consumo de medicamentos ansiolíticos antes de salir para el aeropuerto, con un eventual refuerzo previo al embarque. Por último, están aquellos que presentan un temor de tal intensidad que anula por completo la posibilidad de un viaje de este tipo.

El CentrolMA (Centro de Investigaciones Médicas en Ansiedad) invita a los interesados en participar de la conferencia **¿Qué es la Aerofobia? Cómo perder el miedo a volar**, que tendrá lugar en su sede de Scalabrini Ortiz 3355, Piso 4º, Depto. "I" de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, el próximo jueves 20 de septiembre a las 19:30 hs, con entrada libre y gratuita, con inscripción telefónica previa. Para confirmar asistencia y para cualquier otra información, comunicarse a los teléfonos del CentrolMA: (011) 4805-2731 ó 4803-9177.

SUBSECRETARÍA DE TURISMO Y RED RURAL DE CATULPA La Pampa en Workshop de Turismo Rural de SecTur



Por la Red Rural de la Cámara de Turismo de La Pampa estuvieron representados los establecimientos asociados: A Puro Campo, de Gral Acha; La Holanda y La Marianita, de Carro Quemado; La Mercedes, de Toay; La Pampeana, de Sarah; San Carlos, de Luan Toro; Villaverde, de Santa Rosa; Altos de Payún - La Cuesta, de Toay y Eco Parque, de Intendente Alvear; de los cuales se entregó folletería.

VIENE DE TAPA
 En este 6º Workshop además, estuvieron presentes los organismos de Turismo de las provincias de Santa Fe, Catamarca, San Juan, Tucumán, Chubut, Santa Cruz, Jujuy, Mendoza, La Rioja y Buenos Aires. Entre las agencias de viajes podemos mencionar: Comarcas; Estancias Argentinas. com; Estancias Travel y otras. Además se encontraban presentes Asociaciones de Turismo Rural de distintos puntos del país.

Capacitación en Turismo

«Hubo un marcado interés por La Pampa de parte de las agencias -señaló María Inés Canuhé- y las más importantes fueron invitadas por CaTuLPA para estar en Santa Rosa el próximo 10 de octubre en el programa 'Argentina para Argentinos' que organizamos junto con la CAT».

El director de Turismo de la Municipalidad de Santa Rosa, Lic. Dalberto Torino, informó sobre el inminente inicio de una capacitación destinada a conocer los recursos con los que cuenta la ciudad. El curso, destinado a la población en general, contará con varias etapas, en la primera de ellas se darán contenidos referentes al turismo en general. «Luego nos adentraremos en las actividades que pueden realizar en Santa Rosa, y mas tarde en toda la Provincia de La Pampa», remarcó el director.

La capacitación comenzará el 1 de octubre y continuará el 3 y 5 de octubre. Es válido destacar que el curso es libre y gratuito y se otorgaran certificados. «No se requiere ningún requisito para realizarlo, intentamos inculcar conceptos básicos y capacitar a las personas, y a lo largo del tiempo se organizarán otros encuentros que profundizarán distintos aspectos de nuestra ciudad», informó Torino.

Los interesados pueden llamar a la Dirección de Turismo Municipal, al tel: (02954) 43-3555 ó personalmente en la oficina ubicada en el Terminal de Omnibus. Las vacantes son limitadas porque el cupo es para 25 personas.

HOJAS DE RUTAS
 12da Actualización

- Desde Santa Rosa a los principales destinos
- Distancias parciales
- Ruta a Chile por el Paso El Pehuenche
- Estaciones de GNC

Consígalas en empresas auspiciantes, emp. de turismo y en nuestra Redacción: Urquiza 640, S. Rosa o por tel: (02954) 43-2164

\$3

Los Caldén
 Parrilla Pastas

- Especialidad en carnes mechadas al horno.
- Pastas caseras (elaboración propia)
- Asador criollo

SALON CLIMATIZADO
 Consulte Salón Anexo para su evento.

Av. Sgo. Marzo 385
 Tel.: (02954)
429449
 Santa Rosa

www.parrillaloscaldenes.com.ar

TURISMO

CURSO DE GOBERNANTA

19, 20 y 21 de septiembre de 2007

DOCENTE: Lic. ROMINA BRUNO
CARGA HORARIA: 3 módulos de 4 hs. cada uno
LUGAR: Motel Caldén, frente al Aeropuerto
HORARIO: 15:00 a 19:00 hs

Inscripción: Subsecretaría de Turismo de La Pampa
Av. Luro y San Martín - Tel: (02954) 42-4404

FEHGRA ARGENTINA
Asociación Empresaria Hotelera Gastronómica DE LA PAMPA

www.aehglp.org.ar

TURISMO

Subsecretaría de Turismo de la Provincia Tel: 42-5060 / 42-4404 - Dirección Municipal de Turismo Tel: 43-6655 - Oficina de Informes 24 hs Tel: 42-2952 / 42-2249 - Parque Don Tomás Tel: 43-4588 - Casa de Gobierno - Tel: 43-3010 - Municipalidad de Santa Rosa Tel: 43-5625 - Univ. Nac. de La Pampa Tel: 42-2581 - Aeropuerto Santa Rosa Tel: 43-4490 - Terminal de Omnibus Tel: 42-2249 - Estación de Trenes Tel: 43-3451 - Policía Federal Tel: 43-3382 - Agencias de Viajes y Turismo en Santa Rosa: Alta Pampa 43-2653 / Anakam Travel 42-6252 / Calden 42-2775 / Dicar Turismo 42-6753 / Extra 45-5635 / Fortrip 45-8661 / Great Travels 42-3168 / Mac Allister Travel 45-4400 / Maiken V. Y. T. 42-0400 / Pamtur / Perrier Viajes 42-3305 / Santa Rosa Via T. 42-0800 / Salvador Y. T. 42-0807 / Swiss Travel 42-5952 / Veda Viajes 43-3415 / Zafiro Viajes 42-2927 - Alquiler de autos sin chofer: 41-7171 / 43-5770 / 1569-7755 - Casa de La Pampa en Buenos Aires Tel: 45-4794 / Tragamonedas Tel: 43-065 - Cines y Teatros: Teatro Español Tel: 455325 - Cines Don Bosco y Amadeus Tel: 458160 - Centro Municipal de Cultura Tel: 455324 - Museo Provincial de Historia Natural Tel: 42-2893 - Museo Provincial de Artes Tel: 42-7332 - Museo Policial D. Antonio Tel: 43-3551 - Fundación Banco de La Pampa Tel: 43-

RED DE ALQUILERES TEMPORARIOS

La experiencia de Puerto Madryn

La semana pasada, durante la promoción turística realizada por la ciudad de Puerto Madryn, sobre el producto «Ballenas en septiembre», aprovechando la presencia de Julio Fernández Duque, integrante de la Red de Alquileres Temporarios de Puerto Madryn, dialogamos sobre la experiencia adquirida por los prestadores de esa ciudad en cuanto a los servicios extra hoteleros, que hoy suman una cantidad muy importante de plazas en la costa chubutense.

Entendiendo que si bien las realidades de aquella ciudad y ésta, son distintas, en muchos aspectos las cuestiones de fondo son útiles para el análisis. Las diferencias se dan que en el caso de Madryn, han logrado que el turista se quede un mínimo de dos o tres noches a una semana y más, y en el caso de Santa Rosa, esto es una materia pendiente. Por lo tanto, en Puerto Madryn el pasajero bien puede evaluar la posibilidad del alquiler temporario, mientras que en Santa Rosa, por el momento, el hotel es la preferencia.

Lo que sigue, es una compilación de la charla surgida en nuestra redacción, sobre un tema candente de estos días.

«La Red de Alquileres Temporarios de Puerto Madryn es una red con personería jurídica, una institución civil, sin fines de lucro. La componemos en este momento 24 socios activos, somos pequeños inversores que, fruto del ahorro de la actividad profesional o comercial que cada uno tenía previo a esta inversión, decidió darle ese destino. No todos arrancaron pensando en un destino turístico, sino que más bien pensaron en invertir en ladrillos, en activo fijo, como una seguridad, frente a todos los vaivenes que todo adulto en la Argentina debe reconocer».

Equilibristas

«La única forma de ir para adelante en nuestro país es siendo equilibrista, no hábil en los negocios; entonces ese resguardo no corría el riesgo de entrar en un corral ni en un corralito, por ejemplo. Eso llevó a la gente a invertir en departamentos con un destino indefinido en principio, que podía ser de distinto orden para el alquiler temporario, para el alquiler permanente, o para la venta. Esa es una de las grandes diferencias de inicio respecto a la hotelería formal, el hotel nace, vive y muere como hotel».

Tenemos controles equivalentes a la hotelería
«Las inversiones de este tipo pueden tener diversos desti-



«Fuimos nosotros, los inversores, los que progresamos y hasta en alguna medida presionamos, para llegar a acuerdos progresivos con el municipio para que realizara las inspecciones» dijo Julio Fernández Duque, al contarnos la experiencia de la formación de la Red de Alquileres Temporarios de Puerto Madryn.

nos, se pueden vender, se pueden dividir, venderla una por una, venderla en bloque, transformarla en apart hotel, hacer alquiler de departamentos y casas, alquilar una parte para tener asegurado un costo fijo por un contrato civil normal de dos años, etc.

Nosotros tenemos controles equivalentes a los de la hotelería formal, en cuanto a seguridad, presentación de plano por bomberos, habilitación de un edificio de altura, por ejemplo, donde indican en qué sitio tienen que estar los matafuegos, si hay alguna advertencia que hacer la mencionan.

De igual modo el plano debidamente aprobado por obras particulares en general o viviendas colectivas, según el caso, por el propio municipio, si ha tenido modificaciones».

Nosotros progresamos

«Han habido casos en los que yo mismo estuve comprometido en el sentido de que había hecho una ampliación con un plano confeccionado por una profesional, pero nunca lo había comunicado debidamente al municipio; cuando los quise habilitar para el turismo me hicieron notar ese detalle y me dieron 180 días para que presentara los planos de acuerdo a obra. En realidad había sido una modificación de subdivisión interna, modificando una casa, haciéndole una partición al medio, le puse una cocina más a una parte y se transformaron en dos departamentos de dos ambientes cada uno. En los controles que nos realizan cuando se encuentran detalles de presentación o de conservación del edificio, en algunos casos la municipalidad da un plazo y en otros directamente dice que no cumple la norma básica para poder ser habilitado para el turismo y no pueden trabajar.

Y acá es donde viene lo que parecería una contradicción absoluta en Argentina y es que fuimos nosotros, los inversores los que progresamos y hasta en alguna medida presionamos, para llegar a acuer-

dos progresivos con el municipio para que realizara las inspecciones. Pero no solamente eso, sino para que actualizara la ordenanza punitiva».

Multas más caras

«Hay departamentos muy conocidos en Madryn, como el Marbella I, con pileta de natación y vista al mar, que se estaban alquilando en \$ 300 por día. Si el propietario o el administrador no estaban por derecha, como comúnmente se dice, le llegaba una inspección y le cobraba \$ 150 de multa, entonces 'le hacía pito catalán' y volví cuando quieras, porque en definitiva no representaba ni siquiera un día de alquiler.

Esto se ordenó y a partir del año pasado, las multas son de \$ 1.200 para el propietario y \$ 1.200 para el administrador, en caso que se cumpla una irregularidad de este tipo, que entre otras cosas hace a la seguridad del propio pasajero, hace a la imagen del destino turístico, porque el tipo que se va protestando por algo que no funciona o que estaba mal, no dice estuvo en lo de fulano de tal, tal departamento es una porquería, dicen 'estuve en Madryn y es un asco', la generalización es muy simple».

Conflictos superados

«Se fue progresando, hay ahora una ordenanza que siempre mantenemos en diálogo con el municipio, a veces hacemos algunos ajustes, a veces con éxito, otras veces no. En la ciudad hay una aso-

ciación hotelera también, sin embargo tenemos algunos apart hotel que están en la red con nosotros. Cuando arrancamos con esta propuesta hace más o menos unos diez años, muy tímidamente, se generaron conflictos muy fuerte con la asociación hotelera ... pero luego pudimos establecer acuerdos en el cual llegamos al destino final que es que el cliente del hotel no es cliente nuestro, ni el nuestro es del hotel, pero sí es complementario».

La realidad de Madryn

«La familia que va de paso por uno o dos días, para en un hotel directamente, igual que el hombre de negocios. Nosotros por otro lado como estamos entregando una casa completa, no nos sirve alquilar por una noche, el costo fijo de reposición que es creciente y en este momento particularmente es gravoso, hace que yo le esté cobrando una tarifa que en realidad en el diseño original de la tarifa la pensé y la tengo expuesta como mínimo una semana, salvo la temporada de ballenas, donde tampoco puedo forzar una realidad, la gente no va por más de tres días, o por más de 3 ó 4 noches, entonces el mínimo en temporadas de ballenas son 2 noches, preferentemente negociar que sea la semana».

Barato para el extranjero

«En verano los inmuebles que están frente al mar tienen un mínimo de ocupación de 15 días y de hecho se alquilan por un mes. En esto influye mucho la visita de los extranjeros en general y de los hermanos chilenos en especial, una vertiente muy fuerte del sur de Chile, de Punta Arenas y de Coyaique. Como dato digamos que la empresa aérea Lan Chile empieza en noviembre de nuevo sus vuelos entre Santiago de Chile y Madryn, con escalas en Puerto Mont y Punta Arenas. En los puntos de escala que tiene el vuelo hay gente de mucho dinero, que es la gente que antes visitaba en el uno a uno y le resultaba realmente caro, ahora al cambio le resulta baratísimo, entonces con más razón.»

Productos Regionales Patagónicos Pampeanos Serranos

Escabeches de Jabalí, Ciervo, Cordero, Faisán, Trucha, Salmón, Mejillones, Calamar, Pulpo, Cazuela de Mariscos, Ahumados en Aceite, Salames Ahumados, Dulces, Chocolates, Licores, Vinos NQN, Finca Roja

peito's

QUALITY OF EXPORTATION

e-mail: apetitos60@hotmail.com

DON BOSCO 889 - Tel: 43-7691 - Santa Rosa

Curso de Gobernanta

Como adelantamos la semana pasada, la Subsecretaría de Turismo cursó invitación a participar del curso de «Gobernanta», a realizarse en el marco del convenio de capacitación de FEHGRA (Federación Empresaria Hotelera Gastronómica de la República Argentina), el CFI (Consejo Federal de Inversiones) y el Gobierno de La Pampa.

La capacitación, a cargo de la Licenciada Romina Bruno (FEHGRA), está dirigida a las personas encargadas de la Organización de Housekeeping (ama de llaves) de los establecimientos hoteleros de nuestra provincia.

Horario y ubicación

Las clases serán gratuitas y se dictarán los días 19, 20 y 21 de septiembre en el salón auditorio del Motel Caldén, frente al Aeropuerto, diariamente de 15 a 19 hs. Hasta allí se puede ir en el colectivo urbano de la Línea Nº 3 de Plaza, que en estos horarios tiene una frecuencia cada 20 minutos. En el recorrido desde el centro hay que bajarse en Callaqueo y Av. Eva Perón (Ruta 35) y caminar cuatro cuadras hasta la esquina de Padre Farinatti, donde se encuentra el Motel Caldén. De regreso hay que tomarlo en Montaldo y M. Jones.

Informes e inscripción

En la Subsecretaría de Turismo de La Pampa. Tel: (02954)

42-4404 y 42-5060, de 8 a 13 hs. o por correo electrónico: atecnicaturismo@lapampa.gov.ar

Programa

Hospitalidad y calidad de servicio; Estandarización del servicio y normas funcionales; Manual operativo para el área. Como armar un manual, que características deben tener los mismos; Departamentos operacionales y de servicio; Funciones y responsabilidades del área; Interrelaciones departamentales (su importancia y coordinación). Reuniones semanales, como armarlas y en que caso; Cálculo del personal y distribución del mismo; Asignación de tareas según el horario; Reportes y uso del mismo. Como utilizarlo en las tareas diarias; Rutinas y deep clean; Bloqueo y desbloqueo; Mantenimiento diario: Características de un buen office y mantenimiento del mismo; Lost and found (objetos perdidos y encontrados); Áreas públicas, servicio propio o tercerizado. Mantenimiento de las mismas, rutinas de limpieza; Control de calidad en los pisos; Par stock e inventario; Proceso de lavandería; Circuito de la ropa del huésped, tercerización o servicio propio. Circuitos; Lavandería, tercerización o servicio propio. Ventaja y desventajas. Alquiler de ropa blanca; Entrenamiento y capacitación del personal; Manejo de quejas.

Siempre es tiempo de disfrutar en:

Una experiencia inolvidable



Talleres de Educación Ambiental para los 3 Ciclos de EGB y Nivel Inicial.

Informes tel: (02954) 41-1353
Santa Rosa • gromero@cpenet.com.ar

Festejá tu Cumple con nosotros...

La Becasina

TALABARTERIA | MARROQUINERIA | BOTAS | PLATERIA | ROPA

Lisandro de la Torre 502 • Tel: (02954) 41-9599 • Santa Rosa

Ud. se merece viajar "cada vez mejor"...

Servicio "Suite" **Expreso Alberino s.a.**

VENTA DE PASAJES:

En Santa Rosa: Terminal de Omnibus Boletería Nº 3 - Tel: (02954) 45-3780

En General Pico: Terminal de Omnibus Boletería Nº 10 - Tel: (02302) 43-6822/7058

En Bs. Aires: Terminal de Omnibus Retiro, Ventanilla 17 - Tel: (011) 4576-7940

• Micros doble piso
• Toilete y bar en cada piso
• Cena caliente a bordo

También a **Trenque Lauquen**

www.expresoalberino.com



Escriben los lectores:

Un mensaje electrónico, ingresado a la página digital de Semanario REGION® solicita: Importante empresa norteamericana de CRUCEROS DE LUJO busca jóvenes bilingües y trilingües para trabajar en el área de recreación. Contratos directos sin pago de comisiones. INGLÉS-ESPAÑOL FLUIDOS Para más información enviar currículum en Inglés y pequeña foto a la siguiente dirección: trabajoencruceros@gmail.com

Asamblea del Club Mapú Vey Puudú

El Club de Caza «Mapu Vey Puudu» invita a sus asociados, para el próximo domingo 16 de septiembre a participar de la Asamblea General Ordinaria y Extraordinaria, que se llevarán a cabo a partir de las 9:00 y las 11:00 hs. respectivamente.

En la primera se pondrá a consideración la Memoria, Balance General e informe de los revisores de cuentas, correspondientes al cuadragésimo cuarto ejercicio. Además se procederá a la renovación parcial de la Comisión Directiva.

En la Asamblea General Extraordinaria se pondrá a consideración la reforma parcial del Estatuto de la Institución.

El padrón de socios con derecho a voto y en condiciones de votar se encuentra en la libre inspección de los asociados en la sede social de la Institución.

Los interesados en conocer la Memoria, Balance General y demás documentación referida a los mismos, además de los artículos del Estatuto a reformarse, podrán pasar por la Sede social de calle González nº 30 de la ciudad de Santa Rosa, o consultar la página de internet: www.clubdecaza.org.ar

CANAL 6
COMUNITARIO
Libre como el Sol
COLOMBIA 974 • Tel: (02954) 41-3496

CONVIERTA SUS VIDEOS
VHS → DVD VCD
CASSETTES ANALÓGICOS DISCOS ÓPTICOS
Telefax (02954) 45 79 95 Cel. (02954) 15 46 5799

Antes de viajar controle el radiador de su vehículo.

RADIADORES SANTA ROSA

Reparación de radiadores de todas las máquinas agrícolas

Trabajos garantidos por 1 año.

Av. Circunvalación este 1266
Tel: (02954) 427-105 / S. Rosa

EL PROGRESO + ASTEC SEGUROS

"Recuerde que el seguro de automotor es obligatorio"

- Automotores
- Vivienda (Combinado Familiar)
- Incendio, granizo, etc.
- Transporte

Avellaneda 54 / Telefax: 43-3341
elprogresosantarosa@cpenet.com.ar

Repi bu

NUEVOS HORARIOS

LUNES A VIERNES
06:30 hs. sale de domicilio
13:00 hs. sale de domicilio
16:15 hs. sale de terminal
20:00 hs. sale de terminal

SABADOS
08:00 hs. sale de domicilio
13:00 hs. sale de domicilio

DOMINGOS
19:00 hs. sale de terminal
22:00 hs. sale de terminal

LUNES A VIERNES
06:00 hs. sale de terminal
13:00 hs. sale de terminal
16:15 hs. sale de terminal
20:00 hs. sale de terminal

SABADOS
08:00 hs. sale de terminal
13:00 hs. sale de terminal

DOMINGOS
19:00 hs. sale de terminal
22:00 hs. sale de terminal

VIAJES CONTRATADOS A TODO EL PAIS

• Pasajeros y Encomiendas
OFICINA Nº15 - Terminal S. Rosa
Tel: (02954) 43-9841
Encomiendas: 41-1500
LOCAL Nº 1 - Terminal G. Pico
Tel. (02302) 42-1909

Organización SALVI
Agente de

SANCOR SEGUROS
UNION COOPERATIVA DE RESERVA LIMITADA

Pellegrini 535 - S. Rosa
E-mail: gonzalezsalvi@cpenet.com.ar
Tel.: (02954) 43-8938

Repuestos SANTA ROSA Líneas

RENAULT **CITROËN**

Garay Vivas 1240 / S. Rosa
Tel.: (02954) 42-6933

¿Chocó?... ¡A llorarle a Iglesias!!

TALLER IGLESIAS
TALLER DE CHAPA Y PINTURA

Pichihuinca 170 - Tel.: 02954-453027 - Santa Rosa

EL FIN DE SEMANA DEL 4 AL 8 DE OCTUBRE «Doña Dominga» se presenta en B. Blanca



La Rural Palermo 2007
El ejemplar «Torito» 2436 de Cabaña Doña Dominga, de Tomás Anchorena, La Pampa, resultó ser el Gran Campeón Macho Puro de Pedigree en la Raza Pampinta, según los Jurados de la última Muestra Rural de Palermo 2007. En la foto, el reproductor de un año de edad, junto al gerente de Doña Dominga, José Eduardo Arosteguy.

La Cabaña pampeana dedicada a la raza ovina Pampinta, «La Dominga», de la localidad de Tomás Anchorena, ya se encuentra inscrita para participar en la 123ra Exposición Nacional de Ganadería e Industria, en el predio de Villa Bordeu, Bahía Blanca, que comienza el jueves 4 de octubre y se desarrolla durante todo ese fin de semana.

«La Dominga», de José Eduardo Arosteguy, viene de ganar excelentes premios en Palermo, habiendo obtenido el Gran Campeón Macho Puro

de Pedigree de la Raza Pampinta es una raza que se distingue sobre otras ovinas, por su gran prolificidad y precocidad sexual, aunque los aspectos principales que destacan desde la Asociación Argentina de Criadores de Pampinta, es que se constituye en una raza triple propósito -carne, leche y lana-, aceptada de buen grado por el hombre de campo a juzgar por la calidad comprobada de sus carnes, la exquisitez de sus quesos y la bondad de sus lanas.



La Rural Palermo 2007
Más premios para Doña Dominga, la cabaña pampeana que se llevó las cucardas de Pampinta en la Expo de Palermo: «Pedrito», Gran Campeón Palermo 2006 y en 2007 Campeón en Categoría 4 dientes; «Torito», Borrego dientes de leche de 8 meses que pesó 98 kilos, Campeón Borrego y Gran Campeón de la Raza 2007 y «Felipe», tercer premio Borrego.

IMPORTANTE TAREA DESARROLLADA POR LA FACULTAD DE CIENCIAS VETERINARIAS Estudio del ciclo salvaje

Fernando Garófalo, docente de la Facultad de Ciencias Veterinarias, Área de Clínica de Animales de Interés Zootécnico, junto a otros colaboradores estuvo el mes pasado realizando una interesante tarea durante el desarrollo del 4º Torneo Argentino de Caza de Jabalí, que se cumplió en Quehué, con la organización del Club de Caza Mayor y Menor de esa localidad.

«Trabajamos en el área de cerdos, estamos haciendo un proyecto en el cual estamos estudiando el ciclo salvaje de la triquinella spiralis, conocida como triquinosis» nos explica Garófalo, mientras manipula restos cadavéricos de jabalí europeo, fruto de la jornada de cacería al momento en que los ejemplares son presentados al jurado.

Un servicio útil

«Esto en el país todavía no se ha estudiado, en la mayoría de los países que están con la caza de jabalí están teniendo bastante cuidado porque existe la triquinella. En el ciclo doméstico está la triquinella y hay mucho contacto en esta época de sequía, entre el doméstico y el salvaje, y del salvaje no se tiene todavía mucho conocimiento. Si bien esa parte es la que hacemos nosotros, la parte triquinosis, por otra parte con todos los clubes nos sirve para tener un panorama de toda la provincia, los jabalíes son de toda La Pampa y nosotros podemos trabajar con respecto al tiempo de muerte del animal. Podemos prestar este servicio al club organizador, determinando por diferentes técnicas químicas el tiempo que hace que está muerto el animal, por lo tanto el club, como hay un tiempo límite, puede evitar que presenten un animal freezeado (es decir que haya sido cazado en otro momento y presentado luego en un torneo, en clara acción antidopaje)».

«Por otro lado toda la gente que está cazando, que caza en tiempo y forma, se ve apoyada, porque en realidad esa es la idea, que se cace en los días que son los campeonatos» explica Garófalo.

Clubes, gobierno y UNLPam

«En este momento estamos trabajando con triquinella, con Ph, con grados Dornic de acidez (es la graduación que producen las proteínas después de muerto el animal, de acuerdo a estos pa-



Desde un motorhome-laboratorio bien equipado, Garófalo nos cuenta que podemos trabajar con respecto a determinar por diferentes técnicas que está muerto, evitando que se

rámetros se puede determinar el tiempo que lleva muerto). Esto es una simbiosis entre los clubes, el gobierno y la universidad, le ponemos una presencia universitaria; los chicos que acompañan están estudiando, van a ser futuros profesionales y en todo esto nos está acompañando el SeNASA. En este torneo no hemos llegado a tener toda la documentación pero más adelante va a empezar a ser una documentación a nivel nacional con respecto a los peligros del consumo de la carne sin análisis. Con un análisis simple con 20 gramos de carne ya se soluciona todo el problema».

Detectar en animal vivo

«En la provincia de La Pampa ha habido casos de triquinosis, bas-



BANNERS DIGITAL PLUS

Imágenes impresas en vinilo autoadhesivo vehicular aplicadas sobre chapa

Banner Expo 0,90x2,00 m un chequeo general gratuito

Nuestro equipo de trabajo está capacitado para ofrecerle el mejor servicio y una cordial atención

Porque su seguridad es nuestro mayor satisfacción

• Imagen en papel fo

No somos una empresa "de co
Hacemos TODO el pr
diseños exclusivos; impresión en alta definición
Todo depende del trabajo

aire libre
Suplemento de Recreación, Caza y Pesca

Ranking Pampeano Ciervo-Jabalí-Puma.
Reglamentaciones 2007 Caza y Pesca.
Lanzamiento Avistajes en Parque Luro.
El mejor trofeo en campos registrados.
Análisis Temporada Ciervo 2006.
Fiestas de los Clubes de Caza.

Atención al consumidor: Urquiza 640, S. Rosa (02954) 43-2164

En Internet: www.region.com.ar

CIENCIAS VETERINARIAS DURANTE EL ÚLTIMO TORNEO DE JABALÍ

Salvaje de la Triquinosis



de la Facultad de Veterinarias, muy
ta: «En la faz deportiva nosotros
al tiempo de muerte del animal,
químicas el tiempo que hace
presente un animal freezeado...»

tante complicados, bastante comple-
plejo en algunas localidades (como
los recordados de un super-
mercado de 25 de Mayo, de Santa
Rosa en el Banco de La Pampa,
en Uriburu, en Winifreda). En
ese sentido estamos trabajando
en dos niveles, el primer nivel es
éste, el estudio del ciclo salvaje y
el segundo con la Provincia, se
está trabajando en SeNaSA para
que se apruebe y de hecho se
aprobó, con un proyecto que se
presentó en la provincia de La
Pampa, la detección de triquinella
con el animal vivo, con un método
serológico.

Las primeras muestras ya se han
tomado, se han tomado muestras
en la provincia, tenemos conge-
ladas muestras, yo también trabajo
en la provincia en la Dirección



«Esto es una
simbiosis entre
los clubes, el
gobierno y la
universidad, le
ponemos una
presencia
universitaria; los
chicos que
acompañan
están estudiando,
van a ser
futuros profesio-
nales y en todo
esto nos está
acompañando el
SeNaSA» dijo el
docente de la
FCV.

de Ganadería, y estamos prepara-
ndo todo como para empezar a
procesar esas muestras, para sa-
ber el grado de presencia de
triquinella en los animales».

Prevenir con tiempo

«Con la presencia de muy pocas
larvas en el organismo de un animal
ya se puede detectar. Eso es
importantísimo más que en el jabalí,
en el cerdo doméstico, esto
se puede prever con mucho tiempo,
cuando son muy chicos y no
engorda, no hay problema económico
y a su vez el productor sabe
que si tiene una hembra con tri-
quina tiene un cierto tiempo en el
cual SeNaSA le va a supervisar
el establecimiento pero todos los
lechones que tiene, si está preña-
da por ejemplo, los lechones
son viables para el consumo hu-
mano, porque no se transmite por
vía placentaria. La sanidad en La
Pampa es buena, es un problema
más que en el chanco doméstico».

Gen salvaje predominante

«Hay mucha mezcla de salvaje
con doméstico, en la zona de
Conhelo, General Acha, Quehué
y Toay, hay muchas cruza, tanto
de rodeos domésticos con jabalíes
que preñan, como hay hembras
jabalí que entran en el reduto
del cerdo doméstico y también
salen cruza. En realidad el jabalí
es predominante sobre el domé-
stico, por lo tanto un doméstico
que sirva una hembra jabalí el
lechoncito va a salir a rayitas, de
la misma manera si es a la inver-
sa, es predominante el gen sal-
vaje».

Grado de pureza

«Hay una problemática que mu-
chas veces en los cotos de caza
y en los torneos, preguntan el gra-
do de pureza que tiene el macho
o qué grado de cruza, eso gené-
ticamente se podría hacer, pero
consultamos los costos y superan
ampliamente lo que se puede pa-
gar. Con el Club de Caza de Que-
hué es la primera vez que traba-
jamos, lo hicimos con el club
Nores Martínez, trabajamos una
vez con el Mapú Vey Puudú, pero
la idea es armar un convenio en-
tre SeNaSA, la Provincia y la Fa-
cultad de Veterinarias, para que
todos los torneos tengan una fis-
calización o un aporte de este tipo
y que estén controlados en este
sentido» finalizó anhelando Fer-
nando Garófalo.

EN SU PRINCIPAL YACIMIENTO

Medanito triplicó su producción total de gas y duplicó la de petróleo



La empresa informó que, con la perforación de nuevos pozos en el Yacimiento Aguada del Chivato (Rincón de los Sauces, Provincia de Neuquén) y la habilitación de un gasoducto de 33 Km. -construido por Medanito- que une el mencionado yacimiento con "El Trapial" de Chevron, ha logrado triplicar la producción en las mencionadas áreas, alcanzando los 330.000 m3/día de gas. De esta manera, alcanza los 900.000 m3/día de gas (20% de auto consumo) y los 150 m3/día de petróleo y gasolina (el doble que hace unos pocos meses) en todos sus emplazamientos.

Esto ha sido posible en base a una intensa campaña de exploración y desarrollo, que incluyó estudios de Sísmica 3D y la perforación de varios pozos durante el presente año. «Seguimos realizando inversiones a riesgo en estos yacimientos considerados marginales y la realidad nos está demostrando que la política de la Compañía es la correcta y por eso hoy estamos viendo los frutos», indicó Rubén Ferrari, Director de Producción de la empresa.

Ante las nuevas producciones, se ha debido transformar la batería ubicada en la Ruta Nacional 5 en una "Planta de

Compresión y Acondicionamiento de Gas" con 3.300 Hp. de compresión instalados, deshidratadoras, separadores y una moderna instrumentación. Además, en la misma se concentrará la producción de petróleo del yacimiento con destino a la Planta de Tratamiento de Crudo (PTC) Puesto Hernández.

Para la concreción del plan de exploración, desarrollo e instalaciones complementarias se han asignado inversiones por más de 40 millones de dólares hasta fines del año próximo, lo que permite continuar con campaña de perforación de por lo menos 20 pozos en el área Aguada del Chivato y en el yacimiento Dos Picos, ubicado en la misma zona.

Medanito S.A. es una empresa argentina, que cuenta con más de 15 años de presencia en el campo de la energía, en el cual ha sumado nuevos negocios año a año siguiendo una pauta de continuo crecimiento. Cuenta con una importante presencia en el mid-stream petrolero, desarrolla recursos renovables y se prepara a incursionar en el área de la generación de energía eléctrica.

Curso de Capacitación no Formal para Operadores de Maquinaria Agrícola

«Eficiencia y Seguridad en el Uso y Mantenimiento de los Equipos de Segado, Acondicionado, Hilerado, Enrollado y Transporte de Forraje», será el curso a desarrollarse el 26 y 27 de septiembre de 2007 en la Fundación Sociedad Rural Argentina, Predio del Colegio Agropecuario, RN 35, Realicó. Informes INTA Gral. Pico, Tel. (02302) 43-3766.

Temática: Oportunidades y Condiciones en el Segado del Forraje. El Acondicionado: Fundamentos, Ventajas y Condiciones. La Mecanización en el Corte y Acondicionado. La Preparación de la Maquinaria. El Hilerado y sus Condonamientos. El Enrollado de Gramíneas y Leguminosas. El transporte y Almacenaje de los Rollos. Precisión, Eficiencia, Vicios y Seguridad.

Reunión Técnica

Habrà una Reunión Técnica para productores sobre el tema «Siembra de Maíz, Variedades Forrajeras, Sileras y Formas de uso. Será el martes 18 a las 19 hs. en la Municipalidad en Colonia Santa María. Disertará el ing. agr. Armando Suárez.

Charla Técnica

También se anuncia una Charla Técnica para productores en Quehué, para el miércoles 19 a las 19 hs. en el Salón de Usos Múltiples de la localidad. Será sobre los temas: Calendario Sanitario de Rodeos de Cría; Sanidad para terneros con destete precoz y Sanidad para engorde a corral. El disertante previsto es el dr. Mario Pugliesi.

Richter Mario
CARPINTERIA EN GENERAL
Santiago Alvarez 1756
Tel. Part.: (02954) 49-8031
Cel.: (02954) 15-68-5728
Santa Rosa

Piedras
DON FIORI
ADOQUINES EXCLUSIVOS BORRAVINO
Pórfidos • Adoquines
Piedra Bocha
Lajas • Piedras
Piedras para cascadas
L. King 2452 esq. Stgo. Marzo Este • Santa Rosa
Tel: (02954) 15-47-5543

Rodagom
TOMKEN
ETIA
- RODAMIENTOS
- CRUCETAS
- MANGUERAS para agua y aire
- CRAPODINAS DE EMBRAGUE
- RETENES - CORREAS
- CAÑOS CURVOS
Av. Luro 1576
Tel: (02954) 41-5208
E-mail: rodagom@cpenel.com.ar

Para vivir intensamente el deporte de la cacería y la pesca, en familia y con buenos amigos...
ARMERIA EL TAJAMAR
de Roberto Claffoni
Todo lo que un buen cazador necesita:
Armas • Municiones • Instrumentaria • Camping • Cuchillería
Asesoramiento • Taller Integral • Perritos de caza
Receptoría de trámites de RENAR
Para el buen pescador todos los artículos
Alvear esq. Urquiza • E-mail: eltajamar@cpenel.com.ar
Cel: (02954) 15-55-3565 • Tel: (02954) 41-3016 • S. Rosa

TELEBING
Telón impreso en lona en 4 paneles p/ transmisión TV
Medida total 2,60x6,50m
Fotografías exclusivas tomadas de SUS productos
Consulas 02954 15 59-4866

EN LAS ALAS DEL
GOOD YEAR
AUTO CENTRO MORALA
Gomería // Alineación
Tren delantero
Av. Spinetto 1.075
Telefax: (02954) 41-4801
Santa Rosa

PASTORUTTI
MATERIALES ELECTRICOS
Cumplimos un año en pleno centro de Santa Rosa ofreciendote un lugar dedicado exclusivamente a iluminación decorativa y el mejor servicio en proyectos de iluminación. Seguimos creciendo...
TODO EN ILUMINACION: MANSILLA 44
Tel: (02954) 438004
E-mail: pasto1@speedy.com.ar
L DE LA TORRE 475
Telefax: (02954) 43-2208 / 42-3404
E-mail: pasto@speedy.com.ar
• Motores • Energía solar • Iluminación
• Telefonía • Cableado estructurado

Argentina pinta bien - 2da Parte

Mediante un comunicado, la Subsecretaría de Cultura de La Pampa invitó a los artistas plásticos pampeanos a participar de "Arte de La Pampa", actividad enmarcada en el programa Argentina pinta bien, desarrollado en conjunto por la empresa YPF, el Centro Cultural Recoleta y su Asociación Amigos. Está destinado a difundir la obra de los artistas plásticos contemporáneos actuantes en las provincias argentinas, relevando la producción de la plástica local de los artistas destacados y emergentes del lugar.

A la fecha ya han sido inauguradas dentro del marco del Programa las siguientes exhibiciones: Arte de Chubut, Arte de Córdoba, Arte de Corrientes, Arte de Mendoza, Arte de Neuquén, Arte de Río Negro, Arte de Salta, Arte de Santa Cruz, Arte de Tierra del Fuego, Arte de San Juan, Arte de Jujuy, Arte de Tucumán y Arte de Entre Ríos a la que se le sumará "Arte de La Pampa".

Como cierre de la primera etapa del Programa, entre mayo y julio de 2005 se reali-

zó en la ciudad de Buenos Aires una exposición que ocupó la totalidad del Centro Cultural Recoleta, en la que los participantes de las muestras provinciales de la primera etapa del Programa exhibieron su obra conjuntamente, presentándose la colección completa de los catálogos editados en cada exposición, esta modalidad se repetirá en el 2008 en el Centro Cultural Recoleta con las provincias que formarán la segunda etapa del Programa y que aún no se han presentado en Buenos Aires.

Lugar e info

"Arte de La Pampa" se llevará a cabo en el Museo Provincial de Artes de Santa Rosa y será inaugurada en marzo de 2008.

Para cualquier tipo de consulta, por favor dirijase a: Cecilia Rabossi (Curadora General) crabossi@hotmail.com Verónica Otero (Producción del Centro Cultural Recoleta) (011) 4803-1040 int. 206 de 10 a 16 hs.

votero@centroculturalrecoleta.org
vaotero@hotmail.com

CLUB ROTARIO SANTA ROSA SUR

Campaña: ¿Te alimentas saludablemente?



El pasado viernes 7 del corriente por la mañana, en la Escuela Provincial de Educación Técnica, con la asistencia de los alumnos de 7º año, las nutricionistas Daniela Pastor y Magdalena Moreno con el auspicio del Club Rotario Santa Rosa Sur, desarrollaron una charla a fin de guiar a los presentes hacia una correcta alimentación.

La sala del microcine de dicho establecimiento se vió colmada, con alumnos, profes-

ores y miembros del Club Rotario.

La jornada fué seguida con sumo interés por los alumnos que participaron muy activamente con preguntas sobre el tema. En fecha próxima, el día 28 del corriente, se hará la segunda jornada en el mismo establecimiento, esta vez dirigida a los alumnos de 8º año como parte de un programa de Servicio en la Comunidad del Club Rotario Santa Rosa Sur.

El Club Rotario Santa Rosa Sur incorporó un nuevo socio: El Cnel. Ricardo Jacinto Novoa, Comandante de la X Brigada del Ejército Argentino con asiento en Santa Rosa, bajo la Clasificación: Militar en actividad; se suma a los ideales de servicio de Rotary Internacional.



Asistencia Técnica para Emprendimientos Locales

La Dirección de Desarrollo Económico de la Municipalidad de Santa Rosa, invita a participar a emprendedores de la ciudad, del Programa de Capacitación y Asistencia Técnica para Emprendimientos Locales que se desarrollará a partir del lunes 17 de septiembre en la sala de conferencias de la Cámara de Comercio. El Programa está dirigido a beneficiarios del Programa Manos a la Obra, quienes recibirán la capacitación los días lunes de 20 a 22 hs. y miércoles de 20 a 21 hs.,

y a emprendedores en general, quienes asistirán los días viernes de 20 a 22 hs.

La iniciativa tiene como objeto fortalecer las capacidades y competencias de los emprendedores, promoviendo pautas para la gestión de los emprendimientos y la adopción de mejores prácticas para la organización de los mismos.

Para mayor información e inscripción dirigirse a la Dirección de Desarrollo Económico, 1er piso de la Terminal de Ómnibus, de 7:30 a 8:30 hs.

POR FRANCISCO BÉNARD

Dialogando con una maestra del alma

Esta nota bien pudo haber sido escrita por ella pero eligió mi pluma entendiéndome que podría comprender en su verdadera dimensión sus mas profundos sentimientos de «maestra» ahora jubilada, pero que en el fondo de su «alma» sigue siéndolo. Sus sufrimientos no acabaron, siguen allí latentes, porque sus preocupaciones por la educación casi nacieron con ella misma. Desde niña soñó ser maestra. Poco esfuerzo me ha costado escribir estas líneas porque con sus palabras desordenadas por el nerviosismo y la bronca me ha sabido transmitir casi todo lo que ella sabe y yo no se. Solo soy un interprete de sus sentimientos profundos y a ella a quien llamaremos «Marta» -es su nombre real y vive en la Pcia de Buenos Aires mi homenaje-.

Atragantada su voz cuando me lee el Artículo 80 de la Ley de Educación y me dice en forma enérgica: «Esto es una mentira total». El Estado garantizando la asignación de recursos presupuestarios para que haya igualdad de oportunidades, proveyendo textos escolares y otros recursos pedagógicos a las escuelas que se encuentran en una situación mas desfavorable? Ensayo que me repita su frase inicial y vuelve a repetirme lo mismo «Esto es una mentira total». Bueno ella sabe mas que yo. Me he tomado el trabajo de preguntarle a unos niños un día en un tren en la provincia de Buenos Aires como andaba su gramática y sus números. Me prestaron los cuadernos. Solo los mire al pasar. Quede «horrorizado».

Puede haber educación sin un plan integral de salud de la población? O no, la desnutrición dificulta el aprendizaje, con ello aumenta el número de Escuelas Especiales. Hay muchos niños que no concurren por falta de ropa y calzado. Esto lo se y muy bien porque solía viajar a la Patagonia y gracias a la colaboración de algunas empresas destinar calzado a hogares de niños huérfanos y carentes. No invento nada nuevo quizás.

La escuela en vez de enseñar se ha vuelto «asistencialista», muchos niños van para tener cómo alimentarse. Los esfuerzos de los maestros para sacar adelante a sus alumnos se vuelve dificultoso, con edificios deteriorados, instalaciones eléctricas en mal estado, escuelas ya mas alejadas que no tienen elec-

tricidad. Y de la computadora para todos? De esto ni hablar... serán seguramente los nuevos analfabetos del Siglo XXI.

Es acaso una visión destructiva? Es acaso una visión realista? No pretendemos por cierto ser «negativos» ni «ser destructivos». Sólo hemos pretendido en un dialogo con una «maestra de alma» reconocer la realidad, no ocultarla, asumirla, para a partir de allí buscar soluciones.

Hay muchos hombres en la política que argumentan que no existen «fondos o presupuestos suficientes» y bueno entonces yo diría que si la política se transformara en algo mas transparente, menos corrupta para decirlo en forma directa y llana, habría mayores recursos. La corrupción «galopante» en la Argentina socava muchas soluciones, que no sólo se refieren a la educación misma, sino a la asistencia médica de los niños y jóvenes.

Un maestro no trabaja solo cuatro horas -lo se y le creo a esta maestra del corazón, porque mis hijas lo son también-. Creo que ellas suelen hasta con sus propios salarios hacerse cargo de mucho del material que utilizan en su misión escolar.

Es cierto que por suerte existen las Comisiones Cooperatoras, madres y docentes allí colaboran codo a codo, mendigando por decirlo de alguna manera para conseguir los fondos para arreglar un aula, pintarla, arreglar un techo, recolectar ropa y calzado.

La educación es compleja por cierto. La sociedad esta en deuda con los maestros. No nos olvidemos que «la educación es la clave del futuro, la clave del destino del hombre y la posibilidad de éste de actuar en un mundo mejor»

Fueron estas ultimas frases de John Fitzgerald Kennedy ex presidente de los Estados Unidos.

La educación engrandece a una Nación. No lo olvidemos conciudadanos. Exijámosle a los políticos que tanto hablan de mejorar la educación que cumplan a rajatabla lo que no se cambia con la aprobación de una ley sino con el cumplimiento de la ley que se aprobó.

Dr. Francisco Bénard
Abogado y Periodista

Busco
Psiquiatras y Psicólogos para red prestacional.
Enviar CV: psiquiatriacejas@gmail.com

M&M Estudio Contable e Impositivo
Martín & Martínez
C.P.N. Ariel D. Martínez
C.P.N. Daniel O. Martín
TRAMITAMOS SU JUBILACION - CONSULTENOS!!!
Telefax: (02954) 41-9075
L. N. Alem y Urquiza • Santa Rosa

Consultas al Tel: 15-50-0557
Personal Training
GIMNASIO
Actividades Aeróbicas
Rutinas para Deportistas
Rehabilitación Deportiva
Lisandro de la Torre 79

B&B
Bibiana y Bairo
ESTILISTAS
DAMAS - CABALLEROS - NIÑOS
Anexo Perfumería
Av. San Martín 654 / Tel.: (02954) 43-2072

Guía REGION® de La Pampa
• Encuadernación tapas duras
• Bilingüe, castellano/inglés
• 180 páginas
• Papel ilustración 135 gramos
• Impresión offset fotocromo color
• Más de 200 fotos e ilustraciones
\$40
Ideal para la consulta personal o para regalar y quedar muy bien
Descuentos especiales a instituciones educativas y de enseñanza del idioma inglés
Atención al consumidor:
Urquiza 640 S. Rosa.
Tel: (02954) 43-2164
42-9025 / 42-8338

CASA ACUARELA
TODO PARA EL ARTISTA Y ARTESANO
Oleos / Acrílicos / Pinceles
Alpaca: chapa - alambre - flejes
Arcillas: esmaltes
Elementos para dibujo técnico
RIVADAVIA 437
Tel: (02954) 430-426

SEMILLERIA Los Amigos
de Daniel E. Espina y Luis A. Lago
DOG CHOW dogui
CAT CHOW Gati
PUPPY CHOW DOG MENU
Telefax: (02954) 42-9797
Av. Edison 1.062 • S. Rosa

MAPA PRODUCTIVO DE LA PAMPA
2da Actualización
• Aptitud uso de la tierra • Acueductos
• Fibra óptica • Areas bajo riego • Líneas eléctricas • Red vial pavimentada
• Corredor Bioceánico • Ruta de la Cría
Consíglalo en empresas y organismos auspiciantes, en nuestra Redacción:
Urquiza 640, S. Rosa o por tel: (02954) 43-2164
\$8

Aprender Inglés?
Cursos de Inglés para niños, adolescentes y adultos.
• Enfoque comunicativo interactivo.
• Grupos reducidos.
• Profesores Universitarios.
• Programa de formación para niños pequeños con talleres bilingües de 3hs. diarios para aprender a través de cuentos, arte, música, matemáticas, etc.
ISI
Instituto Superior de Idioma
O'higgins 555 - tel. 02954-414313/15442174
e-mail: luciarivas@usa.net - Inscripción Abierta

HOMENAJE A VICTORINA CARLASSARE

«Caffè Letterario»



Días atrás (sábado 25 de agosto), en la confitería Angeles se realizó el 2º «Caffè Letterario» organizado por el Centro Véneto. En un ambiente decorado con máscaras venecianas y con la exposición de los libros de los que es autora Victorina Carlassare, compartieron gratos momentos personas vinculadas con la lengua italiana. Así, se leyeron textos variados que pasaron desde los clásicos: Torcuato

Tasso, Maquiavelo, a los escritores del siglo XX: Pavese, Calvino, Rodari, y a otros autores actuales. También hubo lecturas en los dialectos trentino, véneto, piemontés y calabrés. En esta ocasión se hizo referencia a la trayectoria, como docente y escritora, de la Prof. Victorina Carlassare. El Centro Véneto quiso rendir homenaje en este Caffè a quien fuera su socia fundadora y permanente colaboradora.

DISEÑOS ELEGANTES, LIVIANOS Y CÓMODOS Colección Primavera - Verano en Leopardo Piel

Leopardo Piel ofrece a sus clientas la colección Primavera - Verano en prendas de cuero. Diseños elegantes, livianos y cómodos, pensados para la mujer actual.

La tendencia es utilizar cueros finos para lograr una prenda que acompañe las frescas noches veraniegas.

Las tonalidades van des-

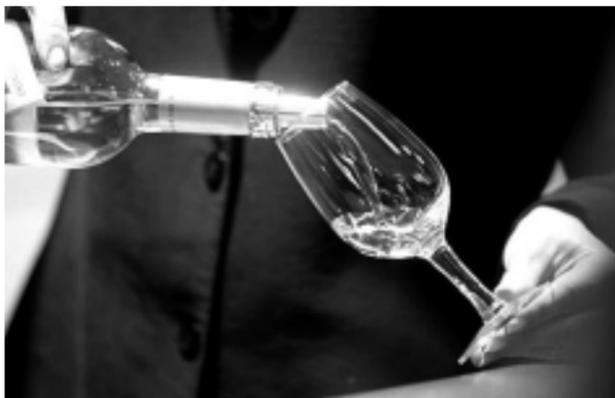
de el blanco luminoso pasando por los crudos, tiza, verde manzana, anaranjados, amarillos y por supuesto los dorados y plateados.

Acompañan esta colección carteras, portafolios, bolsos, billeteras y accesorios de muy buena calidad.

Ofrecen amplia financiación y el aval de contar con 34 años de experiencia en el ramo.



«EXPO VINOS Y BODEGAS» EN PALERMO Vinoteca presente



La empresa de nuestro medio «Vinoteca», fue invitada a la Expo Vinos y Bodegas, que se realizó del 5 al 8 de septiembre en el predio ferial de La Rural, en Palermo.

La exposición mas importante de Latinoamérica presentó en su edición 2007, mas de 100 bodegas en donde se compartieron degustaciones, charlas y lanzamientos de las nuevas cosechas. Los expositores fueron Chandón, Norton, Lopez, Familia Zuccardi, Finca Flichman; bodegas de exportación como Finca Don

Diego, NQN, Schroeder, Chakana, Fin del Mundo, Don Cristóbal 1492, o Valle de la Puerta, por nombrar algunas.

«Pude degustar como novedoso los Rosé, vinos agradables, frescos y complejos en elaborar, que todavía no los tenemos incorporados -nos dijo Silvia Scheuber de Vinoteca-, pero bien los podemos maridar con ensaladas, tartas y pescados, como para ricas empanadas antes de un asado». Como otros años, a decir de los participantes, la experiencia fue muy buena.



Gran Peña y Baile de APANI

La Asociación Protectora de Animales informa que este sábado 15, a las 21 horas, en el salón del Recreo Mercantil se llevará a cabo una Gran Peña y Baile amenizada por Banda Kahoba, habrá sorteos y excelente servicio de cantina. La entrada tiene un costo de \$ 5 y para los menores de 12 años es gratis. Lo recaudado será destinado a la reconstrucción del predio en donde APANI tiene alojados a más de 300 canes recogidos de la calle.

Entrega de Semillas de Temporada

La Secretaría de la Producción de la Municipalidad de Santa Rosa informa que se encuentra a disposición de los interesados, la colección de semillas para la temporada primavera-verano. La iniciativa se desarrolla en el marco del Proyecto Hortícola Municipal y del programa Pro Huerta, dependiente del INTA, para favorecer a una dieta variada y nutritiva, como así también disfrutar del trabajo de la tierra en familia. La entrega se realiza en la Dirección de Desarrollo Económico, 1er piso Terminal de Omnibus, de 7:30 a 13:30 horas.

Leopardo Piel
Exclusividad en prendas de cuero.
Marroquinería y accesorios
H. Irigoyen 215
Tel: (02954) 45-7110
Santa Rosa - La Pampa

• Bodegas boutique • Porcelana TSUJI
• Listas de casamiento
Vinoteca
Vinos, regalos y algo más...
PELEGRINI 31 • Tel: 43-3477 • Santa Rosa
Cel: 15-69-1742 • E-mail: vinoteca@speedy.com.ar

Y COMENZÓ A PAGAR EN
NOVIEMBRE
Obtené YA tu crédito personal
Requisitos: 1) DNI
2) Último recibo de sueldo
3) Último recibo de algún servicio o impuesto
ZAPATERIA
Plan trabajar, jefas y jefes de hogar ¡Bienvenidos!
Roque S. Peña 1265 • Telefax: 45-3728 | Mitre y O'Higgins • Tel: 43-1060

MAPA CARRETERO DE LA PAMPA
7ma Actualización
• Rutas y Distancias • Índice de localidades • Estaciones de GNC • Sitios Turísticos • Campings • Corredor Bioceánico • Casa de Piedra • Ruta de la Cría
Consíglalo en empresas auspiciantes, oficinas y empresas de turismo y en nuestra Redacción: Urquiza 640, S. Rosa o por tel: (02954) 43-2164



La Cocina de REGION®

«Duraznos al vino»

Ingredientes
8 duraznos; 1 litro de vino tinto (de buena calidad); 400 g. de azúcar; 1 naranja; crema de leche.

naranja y pelarla. Hervir el vino tinto, junto con azúcar y la piel de naranja; cocinar 5 minutos.

Cortar los duraznos a la mitad y sacarles el carozo. Añadir al vino, dejar cocinar 15 minutos. Poner todo en una ensaladera, dejar enfriar y llevar a la heladera.

Servir bien fresco, adornando con crema batida.

Preparación

En agua hirviendo introducir los duraznos por 15 segundos, sacar y pasar por agua fría para pelarlos. Lavar la



La Gauchita
Especias
El mundo de lo natural
• Cereales
• Copetín • Repostería
• Frutas secas • Condimentos
• Fiambres • Quesos
• Productos para celiacos y diabéticos
Venta por mayor y menor
Tel: (02954) 41-41-99
Yrigoyen 354 Santa Rosa

Chacinados Santa María
La Rueda SRL
Chorizos secos, Morcillas, Queso de Cerdo, Jamón Crudo y Bondiola
Tel: (02954) 432-777
Av. Mitre 319 Santa Rosa

PROCESO FOTOGRAFICO
YTC
Débora Yánes
Casamientos - 15 años - Retratos - Books - Revelados - Impresión de archivos digitales - Fotos carnet - Rollos - Cámaras

LOS ESPERAMOS EN NUESTRO NUEVO LOCAL DE
AV. ESPAÑA Y 25 DE MAYO
Santa Rosa • Tel.: (02954) 15-68-2044

PROCESO FOTOGRAFICO
YTC
Yánes Tecno Color
Revelamos y copiamos todas las marcas con la mejor CALIDAD y PRECIO en el centro del país.
10x15 CONVENCIONAL x12 \$ 6,00
10x15 CONVENCIONAL x24 \$ 12,00
10x15 CONVENCIONAL CON ALBUM x36 \$ 18,00
LA SUPER 13x18 PROFESIONAL
x12 \$ 7,50
x24 \$ 14,90
x36 \$ 22,30
Te esperamos en Alem 330 | Santa Rosa
Tel: (02954) 414-333 | E-mail: escuela@region.com.ar
ESCUELA DE FOTOGRAFIA **Yánes Studio** Abierta la inscripción para los cursos

Policia de La Pampa Tel: 42-2303 - Emergencias Ecologicas Tel: 105 - Defensa Civil Tel: 103 - Red de Emergencias Tel: 42-2594 - Ayuda al Suicida Tel: 0800-99-99099 - Telef. de la Esperanza Tel: 45-5200 - Bomberos Tel: 43-3650 - Coop. de Electricidad Tel: 41-2200 - Emergencias: Escapes de Gas Tel: 42-8443 / Agua en Via Publica Tel: 45-5320

Aerolíneas Argentinas Tel: 42-2388 - Expreso Ejecutivo Alberino Tel: 45-3780 - Radio Taxis: 43-3333 / 42-8682 / 43-7777 / 43-0000 - Remises: 43-7700 / 43-8500 / 43-8500 / 45-5355 / 43-7000 - Poder Judicial Tel: 42-2639 - Poder Legislativo Tel: 42-2488 / 42-8351 - Viceconsulrado de España Tel: 45-6935 - Viceconsulrado de Italia Tel: 45-5575

9203 - Mercado Artesanal Tel: 43-0168 - Centros de Salud: Hospital 455000 / Asistencia Pública 453330/31 / Clínica Modelo 434454 / C. Psiquiátrica Imago 424896 / Polimédica 454777 / Sanat. S. Rosa 457000 - Servicios de Urgencia: Emergencias S.A. 456056 / S.E.M. 107 y 427112 / Urgencias ENIEPA 424096

Jugaste Telebingo!

• JUEVES 22 Hs.
• DOMINGOS 21 Hs. **Jugá** **TELEBINGO**
En directo por **CANAL 3 - LA PAMPA**
DAFAS LE RECUERDA QUE JUGAR COMPULSIVAMENTE ES PERJUDICIAL PARA LA SALUD.



Teatro, Espectáculos, Museos

TEATROS

• **Español:**
Lagos 44. Tel: 45-5325.

- Vie. 14, 21:30 hs: Esencia Musical. \$ 15.

- Sáb. 15, 21:30 hs: C.A.S. en «Imágenes de Jazz». \$ 10.

- Dom. 16, 21 hs: Fortín Ballet, folklore. \$ 8.

• **ATTP:** Bolivia y J. Luro. Tel: 45-4754.

- Vie. 14, 21:30 hs: Nueve Rosas. Actores Agrupados. Jov. y adultos. \$ 12; jubil. y estud. \$ 8



- Sáb. 15, 21:30 hs: Las Mensajeras, Grupo Malajunta. Jov. y adult. \$ 10. Jubil. y estud. \$ 5.

- Dom. 16, 21:30 hs: Nueve Rosas, Actores Agrupados. Jov. y adultos. \$ 12; jubil. y estud. \$ 8.

• **Aula Magna UNLPam:** C. Gil 353. S. Rosa.



- Sáb. 15, 18 hs: El libro Mágico de las Princesas, infantil. \$ 15, \$ 20 y \$ 25.

- Dom. 16, 16 hs: Backyardigans: Aventuras Maravillosas. \$ 30, \$ 35 y \$ 40.



• **Cine Teatro Pico:** 17 N° 957.
- Dom. 16, 17 hs: El libro Mágico de las Princesas, infantil.

MUSICA Y ESPECTACULOS

• **Sede de la Cruz Roja Filial S. Rosa:** A. Brown 568.

- Vie. 14, 13 hs: Festival de música para los abuelos del Cumelén, actúa Marcela Fernández.

• **Centro Cultural Frida:** Alvear 42. Tel: 41-8007.

- Vie. 14, 21 hs: Noche de Milonga, organiza grupo Entrelazados del taller de Tango y Milonga de la CPE.

- Sáb. 15, 23.30 hs: en vivo «Música de película» con Neko Santoro y Fernando Strumia.

- Dom. 16, 19.30 hs: Malevo Criollo, rock y Keko Yoma de Chile.

• **Barobar Pub:** Uruguay y Pico. Tel: 42-5173.

- Vie. 14 y sáb. 15, 1:30 hs: El Nene y Marcelo. \$ 5.

• **Casino Club Santa Rosa:** Ruta 5 Km. 606,5. Tel: 45-8419.

Entrada \$ 1, antes de las 19 hs, después:



- Sáb. 15, 23:30 hs: Tormen-
ta. \$ 3.

• **Club Italiano:** Quintana 54, tel. 424688. S. Rosa.

- Sáb. 15, 19 hs: Festival Vivaldi Rock, participan bandas

de la provincia y banda chilena Keko Yoma. Entrada un alimento no perecedero.

• **Quincho de Parque Luro:** Ruta 35. Con reserva previa, Tel.: 42-0071 y 1558-1688.

- Dom. 16, al mediodía: asado al asador y show folklórico en vivo.

• **Centro Rincón Vasco:** G. Acha.

- Dom. 16, 21 hs: Ataque 77, Karmagedon. \$ 25.

• **Jockey Discoteca:** 9 de Julio 234. Tel.: 42-2590.

- Jue. 20, 02 hs: Fiesta de Primavera con Pamela David.

Ant. \$ 10.



CTRO. MUN. DE CULTURA

Quintana 172. Tel: 45-5324 y 43-9503. Martes a domingo 8 a 13:30 y 17 a 23 hs.

• **Auditorio Bustriazio Ortiz:**

- Sáb. 15, 9 hs; dom. 16, 13:30 hs: Juegos Deportivos y Culturales Pampeanos.

- Dom. 16, 19 hs: Ciclo de Cine Vasco, organiza Centro Zelaiko Euskal Etxea. Gratis.

• **Fotogalería Echaniz:** muestra de Horacio Echaniz.

• **Galería izquierda:** «Entre la sangre y la tierra», grabados y

pinturas de Marta Arangoa.
• **Sala Mareque:** fotografías de Teresita Echaniz.

MUSEOS Y EXPOSICIONES

• **Prov. de Historia Natural:** Quintana 116. Tel: 42-2693. Lun. a vie. 8 a 12; dom. 19 a 21.

• **«Olga Orozco» - Toay:** Av. Reg. 13 de Caballería 1102. Tel: 49-2214. Mar. a vie. 9 a 12 y 14 a 17, sáb. y dom. 17 a 20. Visitas guiadas.

• **Provincial de Artes:** Villegas y 9 de Julio. Tel: 42-7332. Visitas guiadas.

- Salón Regional de Pintura 2007 «Lola Mora». Hasta 25/9

• **Policial «Comisario Antonio»:** Belgrano 140. Lun. a vie. 9 a 13 hs. Tel: 43-3551

• **Cívico Militar Toay:** R.S. Peña y 9 de Julio. Lun. a vie. 9:30 a 12 y 15 a 18:30. Visitas guiadas. Tel: 49-8060.

• **Centro Cultural Maracó - G. Pico:** Calle 17 N° 560.

• **Hall de Cine Amadeus:**

- Muestra de gigantografía digital en papel fotográfico por Alberto Algasi.

• **Hall de Cine Amadeus:**

- Muestra de gigantografía digital en papel fotográfico por Alberto Algasi.

• **AGENDARTE:** Interior Provincial

• **Viernes 14**

- 19:30 hs: «Una muestra de aquellas», muestra itinerante de artistas plásticos pampeanos que forman parte de la colección del Museo Provincial de Artes. E. Castex.

Centenario de la Asociación Italiana XX de Septiembre de Gral. Pico



«Ladrón de Bicicletas» (1948) dirigida por Vittorio de Sica.

Con motivo de festejar el Centenario de la Asociación Italiana XX de Septiembre, se proyectarán en el Microcine del Centenario, Espacio Incaa Km. 630, de General Pico, films italianos, a las 21:30

horas, con entrada libre y gratuita:

Sáb. 15: Ladrón de Bicicletas. Dom. 16: Humberto D.

Lun. 17: Dos Mujeres. Mar. 18: Milagro en Milán.

Mié. 19: Ladrón de Bicicletas.



Cine en S. Rosa y Gral. Pico

EN S. ROSA:

• **Don Bosco.** Uruguay y Pico. Tel: 45-8160.

«Rush Hour 3», vie. 21:30 hs; sáb. 21:30 y 23:30 hs; dom. a mié. 21:30 hs.

• **Amadeus** - Gil 31. Tel: 41-4490.

«Tocar el cielo», vie. y sáb. 20 y 22:15 hs; dom. 21:15 hs; lun. a mié. 20 y 22:15 hs.

«Molière», dom. 19 hs.

• **Hall de Amadeus**

- Sáb. 15, 20:30 hs: Ciclo Música para ver, Gratis: María Bethania, «Maricotinha».

- Dom. 16, 19:30 hs: Ciclo Cine y Literatura, Gratis: Graham Greene: «El tercer hombre», con Orson Welles.

EN GRAL. PICO

• **Gran Pampa** - Tel: 42-1776.

«Ratatouille», sáb. y dom. 18 hs

«Tocar el cielo», vie. a mié. 20 y 22:30 hs.

• **Teatro Pico** - Tel: 42-1794.

«Hostel 2», sáb. a mié. 22 hs.

• **Espacio Incaa Km. 630:** «Germán», sáb. a mié. 20 hs.

Cine Italiano, 100 años de la Asociación Italiana. Sáb. a mié. 21:30 hs. (Ver aparte)

Películas de la Semana

• **«Rush Hour 3»:** el Detective de Policía de Los Ángeles Carter y el Inspector chino Lee están de regreso, y deberán viajar a París para cumplir su misión más arriesgada, pero no conocen la ciudad, el idioma ni lo que están buscando... Con Jackie Chan, Chris Tucker, Yvan Attal, Vinnie Jones y otros. Comedia de acción. ATP.

• **«Tocar el cielo»:** una historia que trata de nosotros como padres y como hijos, como amigos, como amantes. Como gente a la que le cuesta ser feliz, pero que nunca claudica en su búsqueda de la felicidad. De la vida y de la muerte... de nosotros mismos. Con Facundo Arana, Betiana Blum, China Zorrilla y otros. AM13.

• **«Molière»:** reaparece sorprendentemente en una gira de su compañía por el interior de Francia. Una gira que duraría 13 años y culminaría con su triunfal regreso a París en 1658. En la vida de todo genio, siempre hay un secreto. Comedia con Romain Duris, Fabrice Luchini, Laura Morante y otros. AM16.

• **«Ratatouille»:** una rata llamada Remy sueña con convertirse en un gran chef francés. Su pasión no tarda en poner en marcha una comiquísima y excitante carrera de ratas que pone patas arriba al mundo culinario de París. Comedia animada, en castellano. ATP.

• **«Hostel 2»:** tres estudiantes americanas en Roma y una de sus compañeras de arte se encuentran realizando «una escapada exótica». Van a un lugar donde podrán relajarse y olvidar el stress de la ciudad, pero allí descubrirán la horrible realidad que se esconde tras el Hostel. Con Lauren German, Bijou Phillips, Roger Bart y otros. AM 18 c/reservas.

• **«Germán»:** el líder sindical y diputado Germán Abdala es la excusa para hacer un recorrido crítico de la historia política y social argentina desde la vuelta de la democracia hasta el presente. Docum., AM 13.



«Rush Hour 3»

media animada, en castellano. ATP.

• **«Molière»:** reaparece sorprendentemente en una gira de su compañía por el interior de Francia. Una gira que duraría 13 años y culminaría con su triunfal regreso a París en 1658. En la vida de todo genio, siempre hay un secreto. Comedia con Romain Duris, Fabrice Luchini, Laura Morante y otros. AM16.

• **«Ratatouille»:** una rata llamada Remy sueña con convertirse en un gran chef francés. Su pasión no tarda en poner en marcha una comiquísima y excitante carrera de ratas que pone patas arriba al mundo culinario de París. Comedia animada, en castellano. ATP.

• **«Hostel 2»:** tres estudiantes americanas en Roma y una de sus compañeras de arte se encuentran realizando «una escapada exótica». Van a un lugar donde podrán relajarse y olvidar el stress de la ciudad, pero allí descubrirán la horrible realidad que se esconde tras el Hostel. Con Lauren German, Bijou Phillips, Roger Bart y otros. AM 18 c/reservas.

• **«Germán»:** el líder sindical y diputado Germán Abdala es la excusa para hacer un recorrido crítico de la historia política y social argentina desde la vuelta de la democracia hasta el presente. Docum., AM 13.

HERRAJES GALLO
El apellido de los herrajes
• HERRAJES PARA MUEBLES Y OBRAS EN TODOS LOS ESTILOS
• HERRAMIENTAS
• LLAVES AL INSTANTE
Av. San Martín 375 • S. Rosa
Telefax: 45-7700

CONTACTO 104.1 FM
www.contactoradio.com
E-MAIL: info@contactoradio.com

FARMACIAS DE TURNO EN SANTA ROSA
Los turnos son desde las 8:30 del día indicado hasta las 8:30hs. del día siguiente

VIERNES 14/9	Andrada SCS - R.S. Peña 929 425730	Center Farma - Av. San Martín 385 413300	Del Rosario - 9 de Julio 44 416200	Felice - Gral. Pico y J.B. Justo 411333	Ferratto - Raúl B. Díaz 1.795 421340	Ferrero - Arg. Valle 572 417617	Modelo SCS - Av. San Martín 201 424845	Sansinanea - Pueyrredón y Larrea 426300
SABADO 15/9	Argentina SCS - Brown y Mendoza 425275	Austral - Ameghino y Valera 415100	Costabel - Uruguay 350 425273	Del Sol - Av. San Martín y Urquiza 436206	Demaria - Av. Belgrano (n) 672 427297	Pas-Co - Yrigoyen 123 422910	Quintana - Quintana 198 413757	
DOMINGO 16/9	Beneitez - Carlos Gardel 285 429860	Butaló - Unanue 366/372 430804	Calamari - Av. Luro 56 424382	España SCS - Gil y España 425169	Lagos - Pico 336 413746	Morales - Gil y Alvear 453266	Vazquez - Schmidt 1.546 455138	

LUNES 17/9	Acevedo - Av. Belgrano (n) 305 417001	Del Sur - Emilio Zola 382 418905	La Clínica - Av. San Martín 437 438734	Mayra - Raúl B. Díaz 364 429667	Pío XII - Ameghino y Pío XII 427400	San Damián - Av. Spinetto 598 421216	Sta. Rosa - Av. Roca y Avellaneda 422407	
MARTES 18/9	Americana SCS - L. de La Torre 418 421914	Bagliani N. - 1º de Mayo y R.B. Díaz 417400	Belgrano - Av. Belgrano (s) 442 425239	Casino - Entre Ríos 797 418800	El Mate - México y Delfín Gallo 455155	Galeno Gamma SCS - Quintana 1 422311	Libertad SRL - Unanue 514 431903	San Andrés - Juan XXIII 395 457776
MIERCOLES 19/9	Bagliani - Av. Mitre 134 460036	Carignani - A Ivear 526 425265	Gugliara - San Luis 397 438643	Pampa SRL - España y Mármol 430862	1º de Mayo - Roca 269 416016	Santa Cecilia - Av. Spinetto 897 420444	Santa Lucía - Av. Luro 565 416661	
JUEVES 20/9	Ameghino - Ameghino 587 414441	Del Museo - Pellegrini 174 433785	Don Bosco - Gil 15 423101	Leal - Rivadavia 101 420320	Los Alamos - Lorusso 534 458884	Norte SCS - Escalante 52 425261	San Martín SCS - Av. S. Martín 499 453725	Uruguay SCS - Cervantes 516 414303

FARMACIA del Sol
• Perfumería • Accesorios • Cosméticos
• Consultorios, llegaron las VACUNAS ANTIGRIPALES
Av. San Martín y Urquiza
ENVÍOS A DOMICILIO SIN CARGO
Tel: 436-206 / 418-006
E-mail: farmdelsol@cpenet.com.ar

DE TURNO SABADO 15

Nuevo AVENSIS
BHASSA CONCESIONARIO OFICIAL
TOYOTA

EN SANTA ROSA: Av. Luro 1.105 • Tel: (02954) 435-770 / 426-513
NUEVA DIRECCION S. ROSA, Taller Oficial: M. Fiorucci 264 • Tel: (02954) 424-090
EN GENERAL PICO: Calle 13 N° 552 • Tel: (02302) 425-536
EN TRENQUE LAUQUEN: Av. García Salinas 1.342 • Tel: (02392) 432-050 • Bs. As.

TOYOTA

«Molière»

«Tocar el cielo»

PROXIMAMENTE
nos trasladamos a nuestro nuevo y amplio local de AV. URUGUAY 32
MAYOR COMODIDAD PARA UNA MEJOR ATENCION
ORTOPEDIA NEO
www.ortopediano.com
25 de Mayo 223 • S. Rosa
Tel: (02954) 454-654
e-mail: info@ortopediano.com

ALARMA Para su casa
\$409
TECXEN Alarmas
Seguridad para exigentes
Tel.: (02954) 433453
Catamarca 658 • Santa Rosa